

البرين فعد بيع الارض

حضره ذي المقام السامي فخامة الکولونل اي تير سير يکمکو آفی سی آی اي ریسیل لیکیم النارسی

**يصاحبها :** شرط يجده الجميع ملائماً في كل حال مع سيئة تقدم الاصدارات التي قد ابتدأت سالكة مستنداً بدون ادنى اتفاق

يصاحب المفاصد بليل هذا الإعلان على ذلك فرمت من المراصدة أن أهالي البحرين يعيشون الأصلاحات ويرغبون في التغيير والربيع؟! لويصاح المفاصد أننا نحن لاستهون ولترسم الرأي الأصلاح اتنا منزهون كان متى نه قبل التاريخ ولكن لا تقبل أن يسمى بغيره - ا يستطيع أحد أن يقول أن ماهي ويجري في البحرين أصلع من الأصلاح فعل أهلاً للبلاد عن إدارة شئون بلاده رغم ارادته أ منه وارادته وبدون صوغ شرعي؟! أمن الأصلاح من الناس وسجنه وقبرهم الألوف وعذرات الألوف بدون محكمة؟! أمن الأصلاح أنتهى لترجمة المفاصد بسيطرة انبية سلطة كانت ولا تزال أليبياً لهم في النهاية؟! أمن الأصلاح أن يجعل البحرين في نفقه مصدرًا للسلطة التشريعية والعصابة والتغيير هو الشارع والقاضي والمنفذ؟! أمن الأصلاح ما استمر وداع من قتل المستكين ضرباً في دار القتال من أهل زمرة برققة خاتم؟! أمن الأصلاح بحسب أشراف الناس بالملحة في قضايا تجارية؟! أمن الأصلاح تحطيم المحامين كلها وفتح محكمة واحدة في قطاع كالبحرين ترفع فيها الشكاوى عرضاً لحالات تقصي مدة طبلة متن والوكالت جنائية أو سببية ومع ذلك لا تنفع الامرأة او ربه في الأسبوع؟! أمن الأصلاح تحويل واروان البلاد إلى البنك الإنجليزي بدون رأي الامة وهم ما لها دفعة من حيثها — واهـراً لنفرض ان ذلك هو الهداء الذي قررته حكمة القرن العظيم فاني دليـلـي بـشـرـاً بهـ اـيجـزـ لـلـأـنـسـانـ اـنـ يـنـتـصـبـ بـسـتـ غـرـهـ بـحـجـةـ اـنـ عـتـاجـ (هدـاـ إـلـىـ الـاصـلـاحـاتـ)؟؟؟! المـفـتـحـةـ اـنـ الـاصـلـاحـ هـوـمـاـ سـعـتـ اـلـيـ الـأـمـةـ وـلـاـ تـزالـ تـسـعـ وـلـكـنـ الـمـبـرـ دـيـلـيـ سـعـدـ عـلـيـ الـطـرـقـ وـمـالـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ السـفـيـنـ هـيـ وـطـنـهـ هـنـ الـبـلـدـيـةـ الـتـيـ هـيـ مـنـ عـلـىـ الـأـمـةـ وـسـرـهاـ مـدـرـيـاـ دـيـلـيـ آـلـيـ بـدـ الـأـهـاـنـ الـمـكـروـهـينـ مـنـ السـبـ — اـمـاـ القـولـ بـاـنـ الـمـسـأـلـاـتـ أـصـلـاـهـاـ (سبـيـرـيـ فيـ كـلـهـالـ) فـاـمـاـلـ لـقـتـلـهـ وـلـنـ فـتـلـهـ وـلـاـنـطـعـ أـنـ فـنـاـ مـنـ لـوـاـ طـلـبـتـ عـلـىـ لـهـنـائـنـ لـقـرـهـ دـسـجـاهـهـ فـيـ سـرـفـنـاـوـدـسـنـاـ وـوـطـنـنـاـ بـكـلـ وـسـلـيـنـ مـشـرـوـعـةـ فـاـذاـهـاـتـ الـقـرـةـ النـارـيـةـ بـيـنـ الـاهـمـاطـ بـسـرـيـعـتـنـاـ الـإـسـلـامـ وـوـكـرـاـ مـتـنـاـ الـو~طنـيـةـ الـقـوـصـيـةـ غـادـرـنـاـ الـو~طنـ !! فـعـمـ فـنـادـرـ الـو~طنـ سـاـكـنـ الـعـبـادـتـ وـمـصـدـرـ الـزـرـاتـ وـقـدـ فـادـرـهـ وـجـلـتـ مـنـ يـوـمـيـنـ الـأـلـفـ الـحـىـتـ لـأـيـدـيـنـ سـتـيـلـيـ كـدـيـلـيـ نـعـمـ اـنـهاـ نـسـجـةـ بـوـسـلـاـهاـ وـقـدـ تـعـيـنـاـ سـمـوـبـ الـأـمـةـ الـعـرـبـيـةـ عـلـيـهاـ وـلـكـنـ مـاـ الـجـلـةـ مـعـاهـدـةـ تـنـاسـ! وـسـرـيـعـةـ تـنـفـلـ! وـمـكـبـهـنـجـيـ وـصـرـةـ ثـلـبـ! وـسـرـفـيـهـاـ! وـاـهـتـارـصـبـ! وـصـوتـ لـوـيـسـ تـلـكـ اـصـلـاـهـاتـ يـتـدـلـزـنـ اـنـ الـمـرـنـ عـنـاـجـ وـبـهـ آـلـيـهـاـ نـمـ كـانـ الـلـوـكـوـمـيـةـ بـعـضـ عـيـرـ وـلـكـنـ الـأـمـمـ كـانـتـ جـادـةـ فـيـ الـاصـلـاحـ وـهـلـ الـلـوـكـوـمـيـةـ عـلـىـهـنـاـ اـلـادـرـاـتـ وـالـلـلـيلـ عـلـىـ ذـلـكـ الـعـادـيـنـ الـتـيـ كـانـتـ تـبـعـتـ لـلـبـيـعـ الـبـيـعـ الـوـاهـدـةـ نـلـوـ الـأـهـرـيـ تـقـانـ الـقـضـلـ يـحـولـ بـيـهـ وـبـيـنـ تـقـيـيـنـهـاـ وـكـلـ يـلـمـ اـنـ مـنـدـ عـامـنـ قـامـتـ الـأـمـمـ تـطـلـبـ بـعـلـمـ الـسـوـرـيـ فـوـافـقـ عـلـيـهـ لـبـيـعـ عـيـسـ فـنـ الـذـيـ جـالـ يـاتـيـ دـرـيـجـ حـالـ الـذـيـ كـيـرـ الـقـرـاءـ الـكـلـ بـأـنـهـمـ أـكـلـوـلـنـ! اـنـ فـيـ الـبـيـعـ أـثـلـيـةـ مـنـ الـتـيـمـ بـقـدـمـ تـقـاتـ الـتـضـلـيـةـ بـسـتـيـلـمـ الـرـاثـيـنـ لـتـكـرـدـلـيـ وـلـأـيـدـيـهـ نـيـلـيـنـ هـنـنـاـ وـبـهـرـةـ الـأـمـمـ بـأـنـ يـجـعـيـهـ عـلـىـ الـتـقـيـعـ — وـنـتـشـمـ هـذـهـ الـفـرـصـةـ فـرـقـمـ الـمـخـاـمـنـ قـبـلـ مـؤـرـخـ الـبـيـعـ الـمـفـقـدـ بـتـارـيـخـ ١٥ـ بـسـيـرـهـ مـلـكـيـعـ وـبـجـدـ زـنـبـ طـيـعـ وـقـدـ صـرـعـ اـولـ اـسـ اـمـ دـكـلـاـ الـأـمـمـ بـأـنـ يـجـعـيـهـ عـلـىـ الـتـقـيـعـ — وـنـتـشـمـ يـاـ صـاحـبـ الـغـاـمـةـ بـقـبـلـ عـظـيمـ اـهـمـ (وـكـلـاءـ الـأـمـمـ) اـلـهـمـ

# جواب وكلاء الأمة على إعلان رئيس الخليج مطبوعاً

البحرين في ٢٢ ربيع الأول سنة ١٣٤٢ هـ - موافق ١١/٢/١٩٢٣ م

حضره ذي المقام السامي فخامة الكولونيل أبي تريفور آي سي آي رئيس الخليج الفارسي يا صاحب الفخامة : نشر المجرديلي على أهالي البحرين الإعلان التالي جواباً للعرض حالات وهو:

إعلان : من كرnel أبي تريفور آي سي آي رئيس خليج فارس لكافحة الناس في البحرين انه حسبما تبين لي من عرض حالات وصلتني ومن غير أماكن بأنه داخل في أفكار الناس شبهة من طرف تسلسل السيرة السياسية ومن طرف إقامة الإصلاحات في البحرين - اني كرnel أبي تريفور سي آي سي آي أي رئيس خليج فارس ابلغ بالوضيح وأؤكد الى العموم في البحرين بان حكومة جلالة الملك من بعد التحقيقات الكاملة جزمت وقررت في شهر شوال الماضي سنة ١٣٤١ بان حال الأمور في البحرين تحتاج جداً إلى الإصلاحات فبناء على ذلك حكومة جلالة الملك صدرت الأوامر في ابتداء الإصلاحات اللازمه اني أعلن للعموم بان أوامر حكومة جلالة الملك في هذا الخصوص ستجري في كل حال مع سياسة تقديم الإصلاحات التي قد ابتدأت سالكة مستقيماً بدون أدنى اختلاف .

يا صاحب الفخامة يدل هذا الإعلان على انك فهمت من العرائف أن أهالي البحرين يمتنون الإصلاحات ويرغبون في التوخش والهجية لا يا صاحب الفخامة إننا متمندون لا متتوشون ولا نسعى إلا إلى الإصلاح، أنت من أمة كانت متمندة قبل التاريخ ولكن لا نقبل أن يسمى الشيء بغير اسمه - أيسستطيع أحد أن يقول ان ما جرى ويجرى في البحرين إصلاح، أمن الإصلاح عزل أمير البلاد عن إدارة شئون بلاده رغم إرادته وأرادته وبدون مسوغ

شرعى؟ أمن الإصلاح نفي الناس وسجنهם وتغريمهم الألوف وعشرات الألوف بدون حماكة؟ أمن الإصلاح استبدال شرطة المنامة بشرطة أجنبية مسلحة كانت ولا تزال السبب المهم في الفتن؟ أمن الإصلاح أن يجعل الميجر ديلي نفسه مصدراً للسلطة التشريعية والقضائية والتنفيذية هو الشارع والقاضي والمنفذ؟ أمن الإصلاح ما اشتهر وذاع من قتل البستكي ضرباً في دارا القنصل من أجل تهمة بسرقة خاتم؟ أمن الإصلاح سب إشراف الناس بالمحكمة في قضايا تجارية؟ أمن الإصلاح تعطيل المحاكم كلها وفتح محكمة واحدة في قطر كالبحرين ترفع إليها الشكاوى عرضحالات تقتضي مدة طويلة حتى ولو كانت جنائية أو مستعجلة ومع ذلك لا تفتح إلا مرة أو مرتين في الأسبوع؟ أمن الإصلاح تخويل واردات البلاد إلى البنك الإنجليزي بدون رأى الأمة وهي ما لها دفعته من جيبها وأخيراً لنفرض أن ذلك هو الإصلاح الذي قررته مدنية القرن العشرين فأتى ديلي مبشرًا به ليجوز للإنسان أن يعتصب بيت غيرة بحجة انه محتاج ( جداً إلى الإصلاحات) !! الحقيقة إن الإصلاح هو ما سعت إليه الأمة ولا تزال تسعى ولكن الميجر ديلي سد عليها الطريق وحال بينها وبين السعي في خير وطنها حتى البلدية التي هي من عمل الأمة وسعيها حولها ديلي إلى يد الأجانب المكرهين من الشعب أما القول بأن المسمى إصلاحاً (سيجري في كل حال) فأمر لا نقبله ولن نقبله ولا نظن أن فخامتكم لو اطلعت على الحقائق تقره وسنناجده في شرفنا وديننا ووطننا بكل وسيلة مشروعة فإذا حالت القوة النارية بيننا وبين الاحتفاظ بشرعيتنا الإسلامية وكرامتنا الوطنية القومية غادرنا الوطن. نعم نغادر الوطن ساكين العبرات ومصعدين الزفرات، وقد غادرته وجلت منذ يومين الألوف إلى حيث لا يجدون مستبداً كديلي، نعم إنها نتيجة يوسف لها وقد تعينا شعوب الأمة العربية عليها ولكن ما الحيلة؟ معاهدنا تداش؟ وشريعة تغفل؟ وحكومة تحى وحرية تسلب؟ وشرف يهان؟ واحتقار يصب؟ وصوت لا يسمع تلك إصلاحات يقولون أن البحرين تحتاج جداً إليها نعم كان للحكومة بعض

عيوب، ولكن الأمة كانت جادة في الإصلاح وحمل الحكومة على احترام إرادتها والدليل على ذلك العرائض التي كانت تبعث للشيخ عيسى الواحدة تلو الأخرى فكان القنصل يحول بينه وبين تنفيذها وكل يعلم أنه منذ عامين قامت الأمة تطلب مجلس الشورى<sup>(١)</sup> فوافق عليه الشيخ عيسى فمن الذي حال يا ترى دونه (حال الذي يكره العرب أشد الكره) يا فخامة الكولونيل ابن في البحرين أقلية من الشيعة يقوم كاتب القنصلية فيستكتبهم العرائض لشكر ديلي وتأييده فيكتبون خوفاً وجبراً وبعضاً لهم ملأرب فهل هذا من الإصلاح والعدل والنظام وتنصي الأحكام باسم الشيخ حمد، وقد صرح أول أمس أمام وكلاء الأمة بأنه مجبر من الميجر ديلي على التوقيع. ونعتقد هذه الفرصة فترفع إلى فخامتكم فرارات مؤتمر البحرين المنعقد بتاريخ ١٥ ربيع الأول ١٤٤٢ هـ وتحدونها بطبيه، وتفضل يا صاحب الفخامة بقبول عظيم احترام (وكلاء الأمة).

### الإمضاءات

- مهنا بن فضل النعيمي
- حسين المناعي
- محمد بن صباح البنعلي
- جبر بن محمد المسلم
- عبدالوهاب بن حجي الزباني
- أحمد بن جاسم الجودر

- محمد بن راشد بن هندي
- عبداللطيف بن الحمود
- عيسى بن حمد الدوسري
- أحمد بن لاحج البو فلاسة
- سيد عبدالله ابراهيم
- شاهين بن صقر الجلاهمة